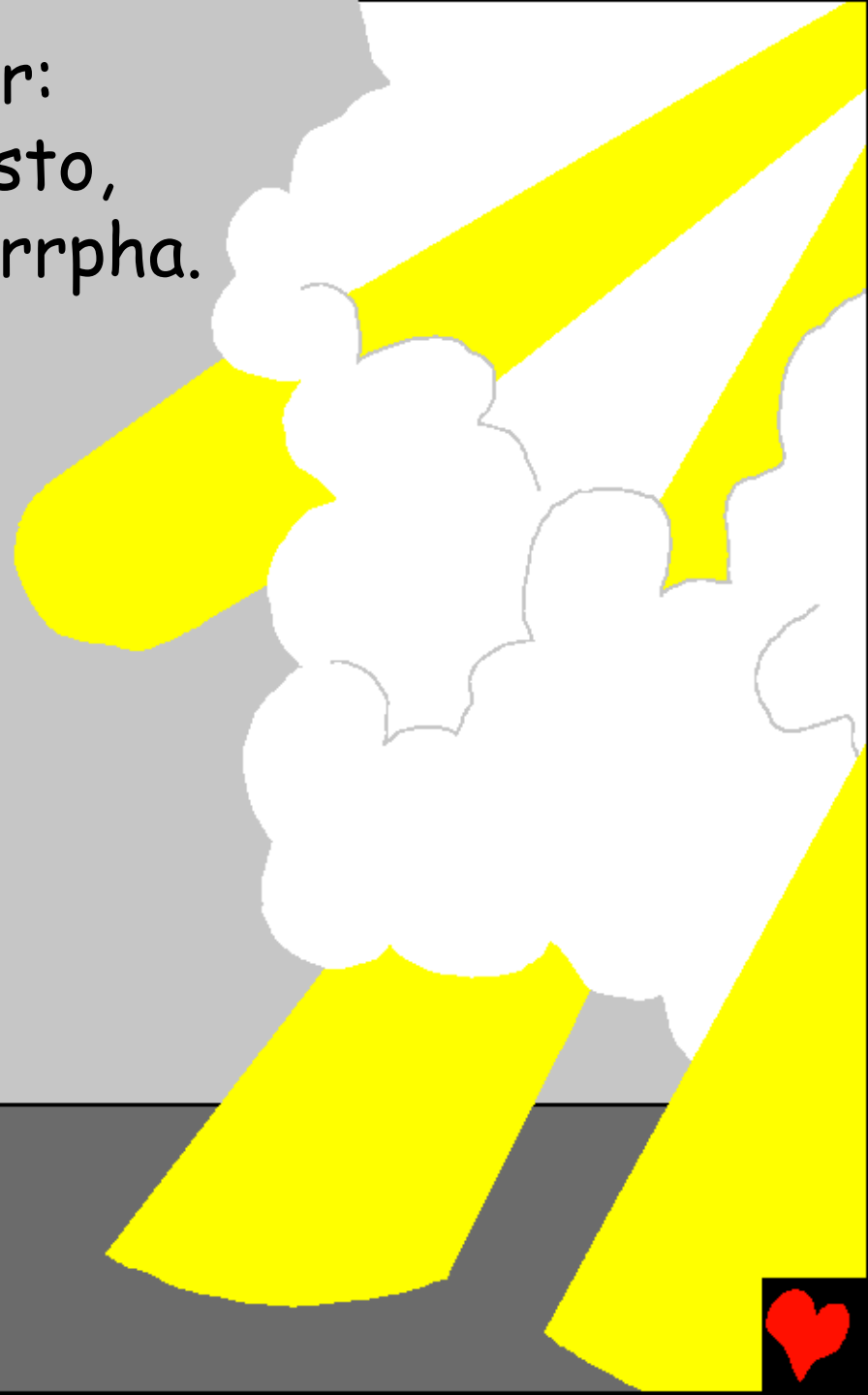


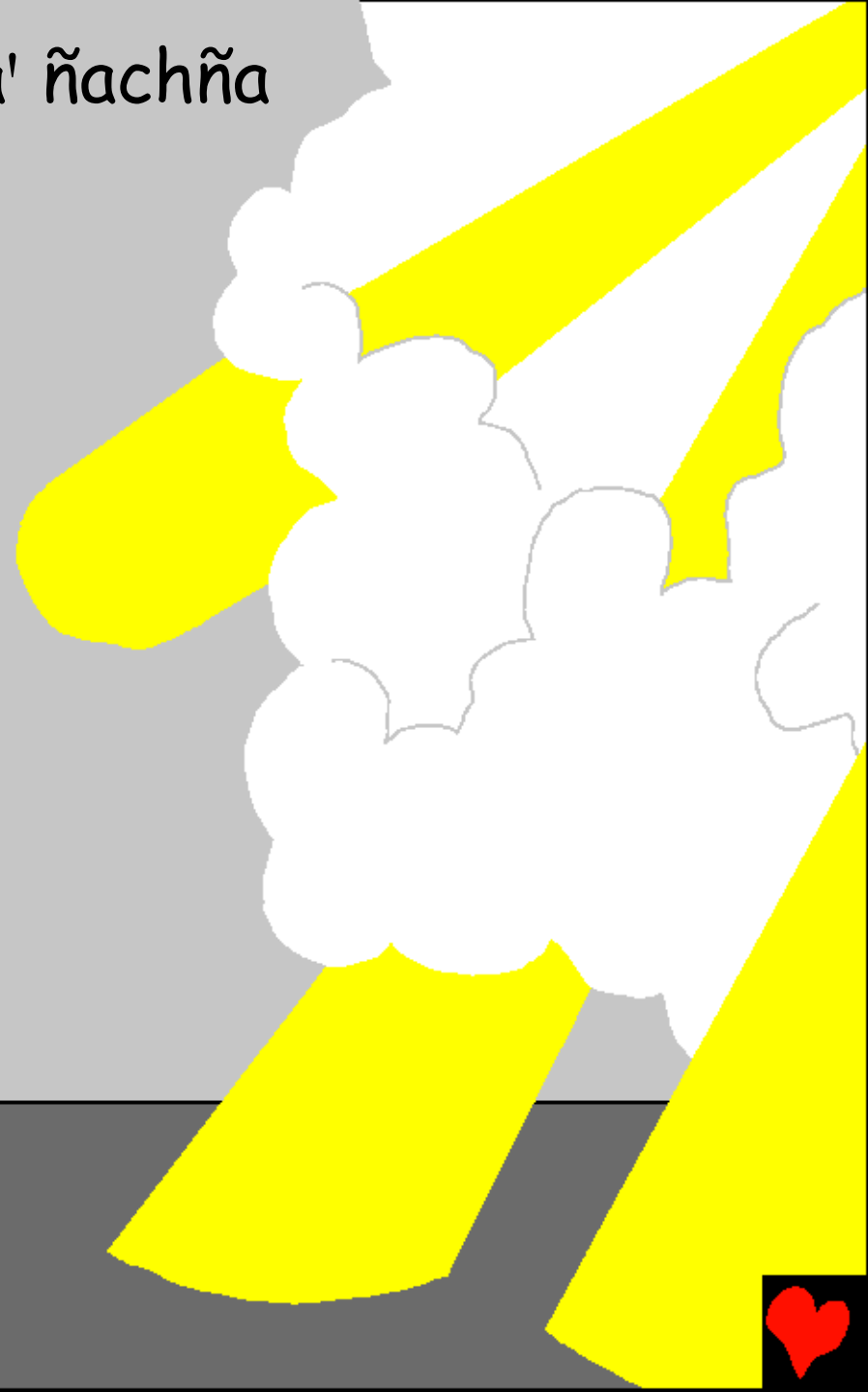
Allempoña o' pechapmha arrorr axhomenta Elisabet,
Yomporñapa' o' alla moeñerranerr po'mhllañotheñer
ñeñthara Gabriel. Arr moeñe anetso Nazareto
ñeñthara Galilea. Allempoña xhap Nazareto, allñapa'
orrtosana poesheñarr shopshesha' ñeñth ama
a'phllaretheyaye. Ñewa, ñeñth shopshesha'pa' añ
o'patenaya yakma ñeñthpa' añ
pa'so'cheñ José, ño'ch yore'.
Ñeñthña shopshesha' arroth
eñalletña David po'mhrenñoth;
ñeñthpa' añ pa'so'cheñ María.



Mellañotheñña' alla otererr:
—María, amach pemhcha'tatsto,
Yomporpa' atarr o' morrenterrpha.
The'pa' phaxhomentach,
pechyore'tcha' ñeñthpa'
asheñorrcha'. Ñeñthña'pa'
pesochcha' JESÚS.
Ñeñthcha' nanak
amhcha'tarehttatsa.
Otyesetcha' ñapa' ña Ñeñth
Nanak Parets Poechemer.



Pomporña ñeñthara Paretspa' ñachña
ne' amhcha'tareth ateth
amhcha'tarehte'th pa'tañ
David. Attheña ñapa'
amhcha'tarehtach
Jacob po'mhrenñekop
ñeñthara israelnesha'.
Ama't errponañapa' amach
wañerro ñeñth attho
amhcha'tarehtena ña.



Maríañapa' ateth otapan mellañotheñ:

—Ta'm ćerrothenothcha'ña
nechyore'tña? Napa' ama't
poesheñarra enkanesha'
amarramtso yoreña'.

Mellañoteñña' alla
otererr:

—Paretscha'ka'ye
Poekamkëñ
pexhapoya.



Ñeñth Nanak Parets po'wamenkpa'
a'pomamphsosephcha' ateth
ñerra'mrrathe' os pha'pomampene'.
Ñeñtho'marña cheshatholl
ñeñthcha' pe'ñalletatpa' ñapa'
añach e'ñe ma'yoxhrosa
ñeñth ateth moenen
Parets. Otyesetcha'
ñapa' ña e'ñe
Yompor
Poechemer.



Maríañapa' allentha awo' poma'yorñekma
o'ch emo'tenana' Elisabet. All yexhenapa'
all shonte' aspentharer allara Judeo.

Allempoña xhap anetso all
sechenapa' be'thosos

Zacarías pa'pakllo,

womhcha'tosan

Elisabet. Ñañapa'

allempo e'mapan

María ñeñth ateth

womhcha'tospa'

poe'marethollña ñeñth

pa'tho'tsenpa'

allenthepa'tcha' pella.



Pachorñapa' e'ñe chorreña Parets
Poekamkëñ. Ñeñthña eñoratene',
poksheñeshokmañen eñorena womenkpa'
ateth otapan María:

—Phapa' o' atarr
koshaterreph Yepapar.

Phapa' o' e'ñe
pemhtana'twe ora
allowen

yakmaneshaxhno
attho koshatenanet
ñet Yepapar. Ñamha
Yepaparpa' atarrcha'

bensare'tampennaph
pechoyoretholl.



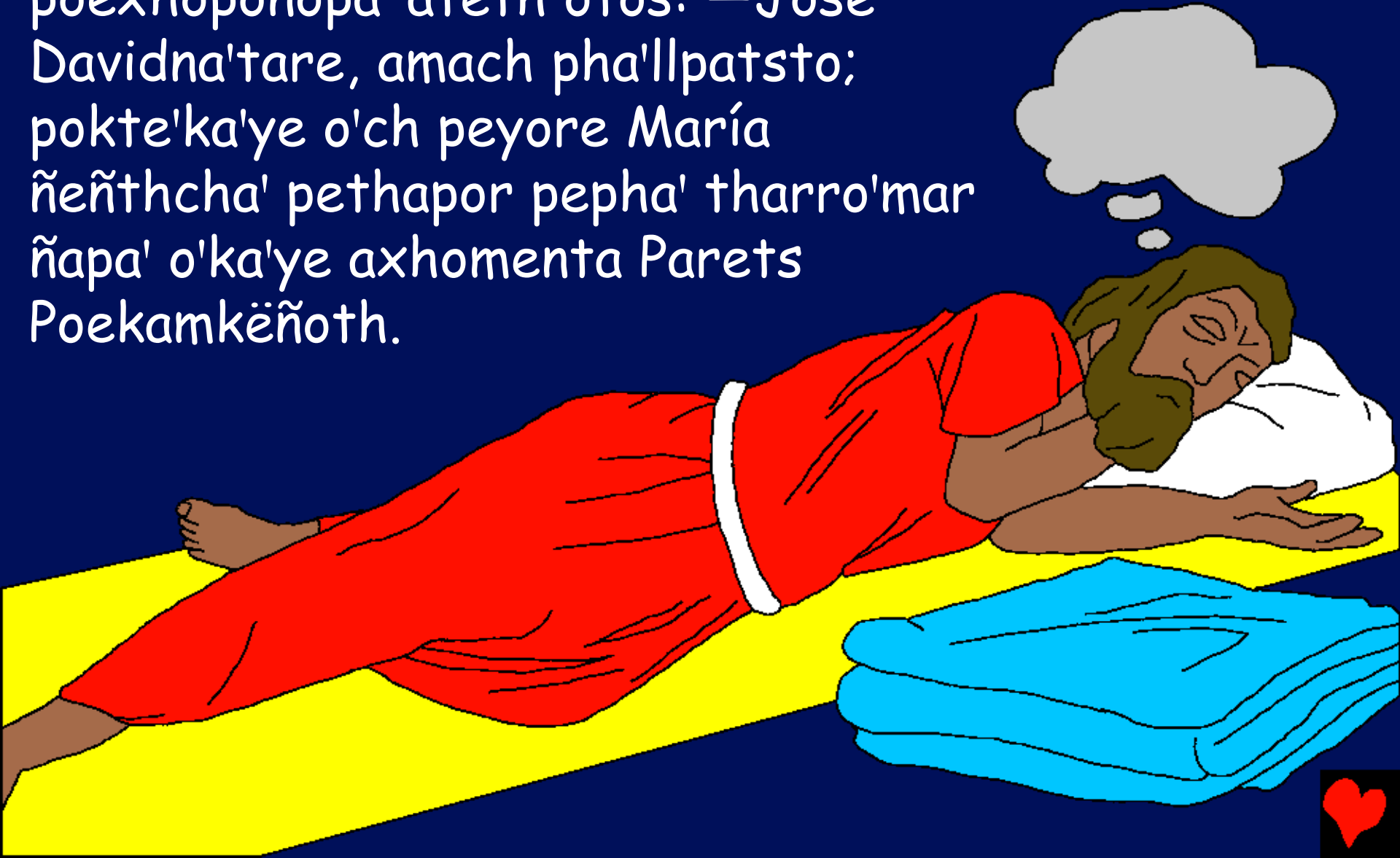
The'pa' o'ch neserrpare'tatas attho allempo eñalleta
Jesús. Allempoña María
ñeñthcha' pachor pha'
Jesús'pa' añka'ye o'patenaya
José ño'ch yore'. Ama
yoreña'pa' Maríañapa'
awepa't axhomenta
Parets
Poekamkëñoth.



Joséña ñeñthcha'
poerrollar pha'pa' ñañapa'
e'ñe kowen acheñer
ñeñtho'marña ñapa' ama
moeno o'ch penkach.
Ñañapa' ateth
kothape'ch
o'ch ser e'ñe
a'nawotha.



Allempoña ateth kothape'chenpa' machayotho'
orrtoña Yompör po'mhllañotheñer. Ñeñth orrtoya
poexhopoñoña' ateth otos: —José
Davidna'tare, amach pha'llpatsto;
pokte'ka'ye o'ch peyore María
ñeñthcha' pethapor pepa' tharro'mar
ñapa' o'ka'ye axhomenta Parets
Poekamkëñoth.



The'pa' eñalletatancha' asheñorr, ñeñthñapa'
pesochcha' Jesús tharro'mar ñapa' ñeñthcha'
a'keshphaterre' pa'cheñer po'chñarothet.
Arrpa' allowa ñeñth ateth och
mellañotheñ. Allempoña José oyerr
ñemoth, ateth och Yompor
po'mhllañotheñerpa' ñañapa'
atethxho' pha.



Yoran María ñeñthcha'
poethapor pha'. Tharraña ñapa' ama
a'phlleñe tharremowa allempoch
emare'twa; ñeñthña
asheñorrpa' soch JESÚS.



Allempopa' añ amhcha'tarethtatse'th romo'marnesha'
ñeñthpa' añ pa'so'cheñ Augusto. Ñañaapa' nenan po'ñoñ
ñeñthpa' ateth oten:
Allowen acheñenesha'
errapharen añe
patsropa'



kellkatyesetepa' pa'so'cheñ.



Ñewa, allowenet awanerret pa'tañnesha' pa'netsro
allochñapa' allcha' kellkatyerreta' pa'so'cheñ.



Ñeñtho'marña Josépa' on Nazaretoth allara anets
Galileo, o'ch awo' all pa'netser pe'th pa'tañneshañ,
ñeñthña anetserpa' añ
pa'so'cheñ Beléñ, allara
Judeo,
tharro'mar



Beléño eñalleta awath pa'tañ David.



Tharro'mar Josépa' Davidna'tarka'ye. Allempoña
Josépa' awo' epoet María o'ch kellkateneta'
pa'so'cheñ. Mariápa' José
o'patenaya ño'ch yore'.
Allempoña
Mariápa'



axhomenepa'to'.



Allempoña allo'tsa'yenet
Beléño, Maríañapa'
awepa't xhen allempoch
emare'ten.



Alla emare't, ñeñthña poe'maretholpa'
asheñorrotholl ñeñth e'ñe po'mother pha'. Epe'
po'ño'mopa' alla phanatholle'ch
wakshepawo allothekma
apoeñet wakësh
poerrar.



Ñewa, tharro'mar alla emare'tos wakshepawoña'
moetsopawopa' ama esesha' epatso
e'ñe poktakma eshepena acheñ
ñeñth manrra'tosets all.



Allempo emare'ten María all Beléño ñeñthe
tsaprokma allampaño'tsen ñamha ñeñth kowampene'
po'carneror pastemo. Allñapa'
machayothepa'tcha'

orrtanet
Yompor



po'mhllañotheñer,
xha
poptana'tosanet.



Ñeñthpa' Yompor po'kowenña ñeñth xha
a'poetarsamphsosawet. Ñetñapa' atarr nanak
mecha'trra'tapet.



Mellañotheññapa' otosanet: — Amach
semhcha'tatsetno xhoña se'mhñoten na, o'ch
neñotatoses ñeñthcha' atarr

sokshaterre' sa ama't
ñamha
allowen
errapharen

acheñeneshakop.



The'pa' sokop o' eñalleta ñeñthcha' Sa'keshphatañer
seperr ñeñthpa' ñeñthcha' Cristotats ñeñth
Yepartseshar yepen. Ñeñthña
cheshathollpa' arr

eñalleta
David
pa'netsro
allara Beléño.



The'pa' o'ch noterrerr atthoch señoçh ñeñth
cheshatholler. Ñeñthcha' sentos cheshatholl
ephareth po'ño'mo all
phanatholle'teñet

wakshepawo,
ñeñthka'yeña
Yompor
Poechemer.



Allempoñapa' machayothepa'tcha' orrterrerr
po'potantañ shonte' mellañotheñnesha'
ñeñth o' sowaxherrerr entoth.



Ñeñthña mellañotheñnesha'pa' atarr
aye'choxhtatosñañet Yompor. Ateth
otoset: iAye'choxhtaterrapo'ch



Yeyomporer
ñeñth
poe'ntaño'tsen!



Ama't ñamha acheñenesha' ñeñth aÑe
patsro'tsen kosha'rrtetepa' ñamet
Ñeñth koshaten Yompor.



Allempoña mellañotheñnesha'pa' sowaneret ñeñth
kowampene' po'carneror, ñetñapa' o' awanerret
poe'ntaño. Allempoña ñeñth kowene' po'carnerorpa'
allentha otanna'tyeset:

—Errothenwaka'yeña ñeñth
otenyá' Yompor.



O'ch away Beléño o'ch yenteña' ñeñth ateth
otenyeta'. Allempoñapa' poma'yorñekma awanmoet,
o'ña xhapoet Beléño'pa' all entoset María ñamha José
ñamha cheshatholl all phanatholle'tena
wakshepawo.

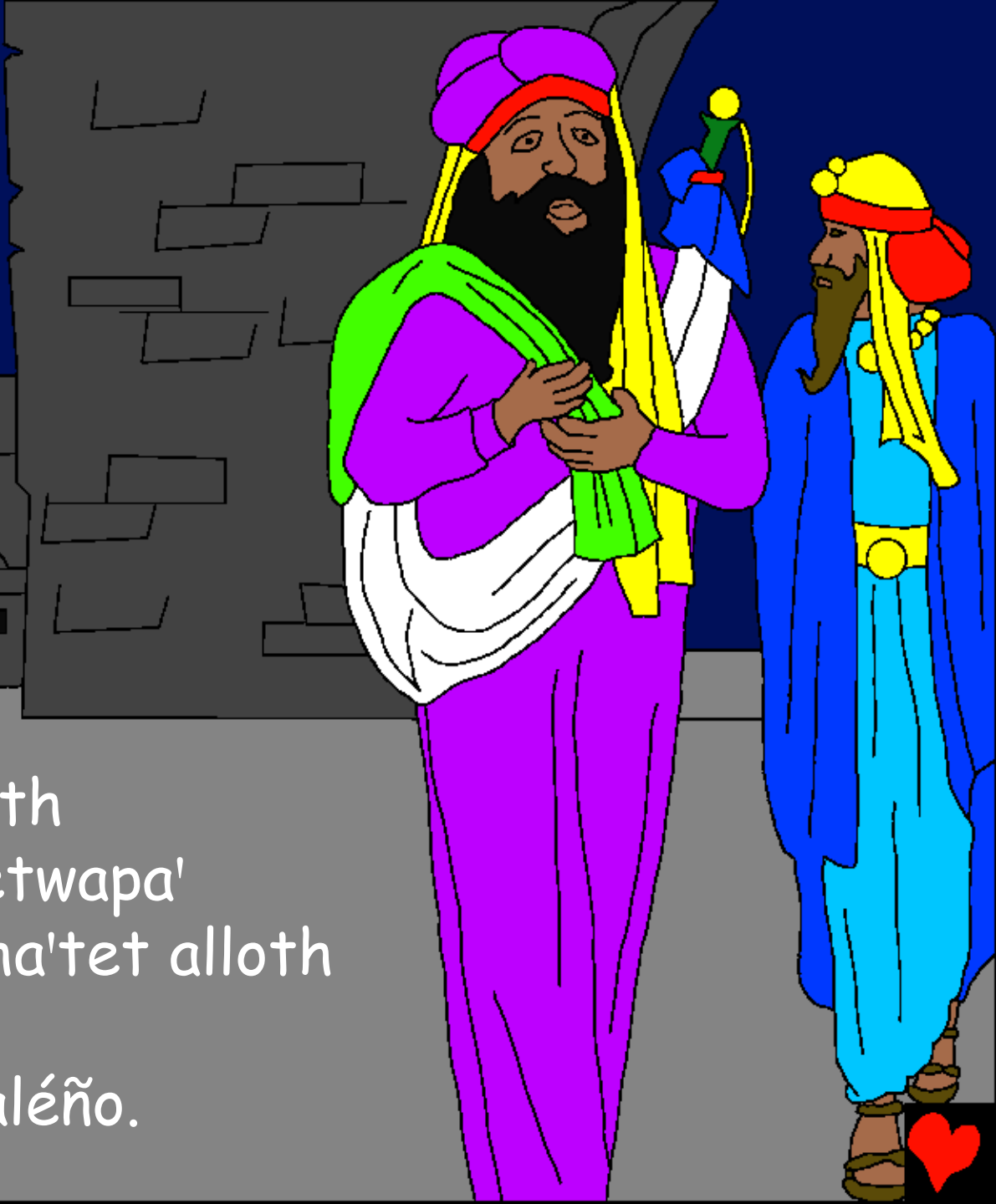


Allempo entoset ñetñapa' serrpare'toset ñeñth ateth
o' otwenaneta' mellañotheñ cheshathollekop. Allowen
ñeñth e'moene'pa' nanak kowanrroreyeset,
otanna'tyeset: —Ta'm errothenoththe'ñaka'
o' serrpare'tosña ateth.



Allempo eñalleta
Jesús al Beléño,
e'ñe alla Judeopa'
añ

amhcha'tarethtatse'th
Herodes. O'ña eñalletwapa'
eñotañnesha'ña waxha'tet alloth
wena atsrrethpa'
o' xhaxha'tet Jerusaléño.



Ñetñapa' ateth
otyesoset:
—¿Erro'tsena'tña
ñeñth eñalletatsa
ñeñthcha'

pa'mhcha'tarether
pha' judionesha'? Yapa' yeñoteñ o'
eñalleta tharro'mar yapa' o' yentoñ
po'rantor alloth wena atsrreth;
yapa' ñeñthekopña yewena o'ch
yekonkorpana'teña'.



Allempoña otwoset atethpa'
Herodesñaapa' eñe a'nawa
agotaterran ñamha
po'potantañ eñotañnesha'
ñeñth xhaxha'tats allempo
Jerusaléño. Allñaapa' eñe
akopha a'ptho'-
tare'tyesapanet: —Rantopa'
ce'ñe'tña esempotheñña
señch ñeñth sorrtoya
ñenmath?



Allempoña eñotatosetpa'
ñañapa' otanet: —The'pa'
o'ch awes Beléño, eñech
akopha se'nyesos ñeñth
cheshatholl. Ñerra'm o'ch
señchpa' o'ch sotwerren
allochñapa' napa'xho'ña
o'ch awen o'ch
nekonkorpana'teña'
namha.



Ñetñapa' allempo e'mwanmoet ateth otanet
amhcha'tarethpa' allempoñapa' awanmoet. Rantoña

ñeñth entnenet alloth wena
atsrrethpa' ta'netsa alleneth
senet, atthothapa' o' xhap
e'ñe allo'tsen cheshatholl.

O'ña xhap allo'tsen
cheshathollpa' o'
moechechosa e'ñe
alla ento e'ñe
pokto.



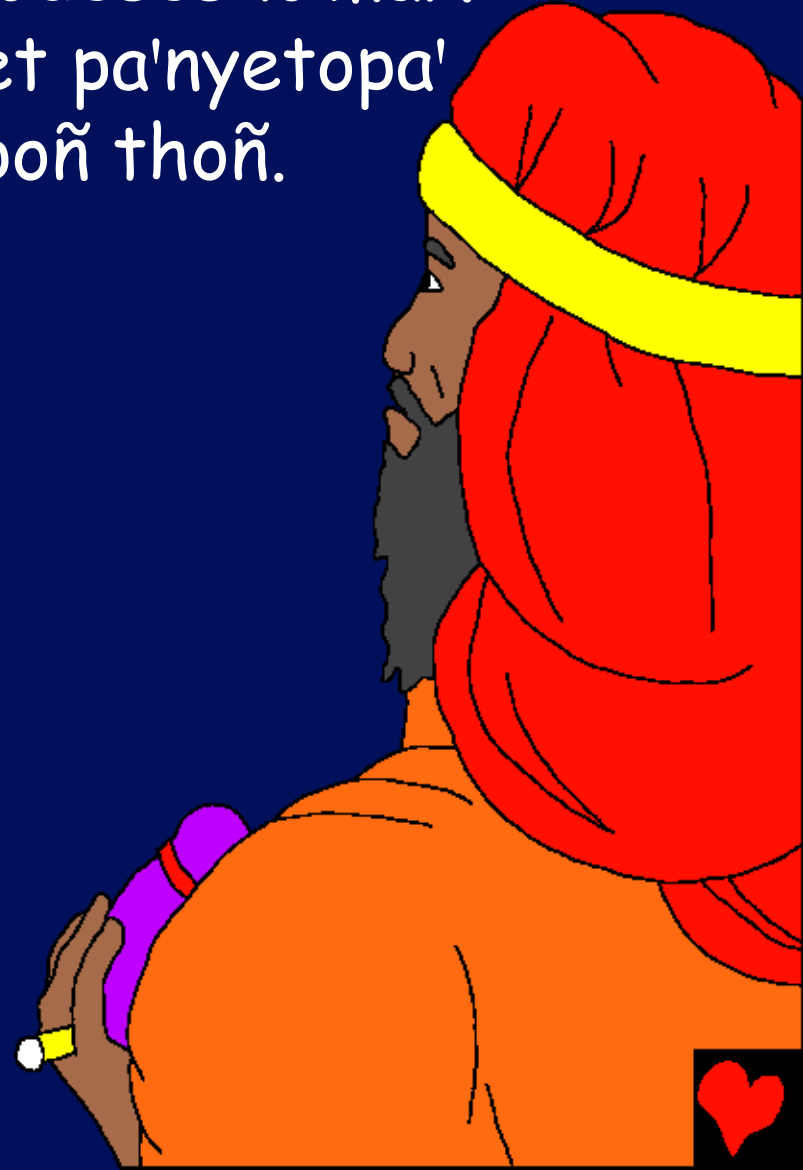
Allempoñapa' o' be'thososet pokollo, allña entoset
cheshatholl epoet pachor María.

Konkorpana'tosyetpa' ma'yochosyet.

Toram pesyesoset
po'tsapotpa' aposet e'ñe attha
oro, aposet tsach poese'
ñeñth atarr
eñmosath.



Aposet ñamha eñmosath poerets. Allempoña ñetpa'
eñotatanet Yompor poexhopoño allochñapa' atthoch
ama oñerreto Herodesesho'mar.
Allempo poerreret pa'nyetopa'
aña kotherret po'poñ thoñ.



Poerraxherrtsetpa' Yomporña
po'mhllañotheñerpa' alla
orrterranerr José
poexhopoñoth. Ñeñthpa'
ateth otererr:

—Petantaye'cha o'ch
pha'yech cheshatholl
pachore'na,
orraye'chaph all anetso
Egipto

allcha' seykhosa.
Esempowañenñapa' o'ch alla
noterrperr atethcha' pepha.



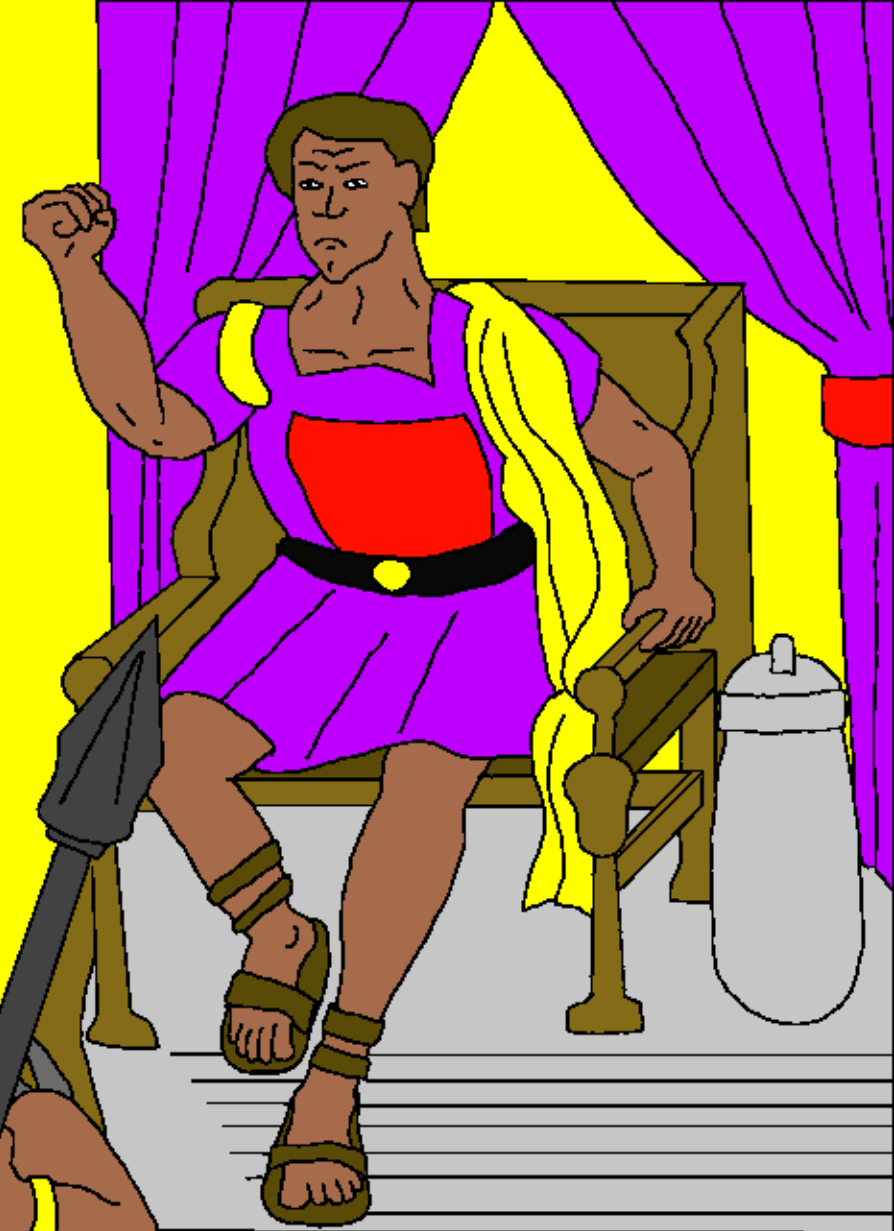
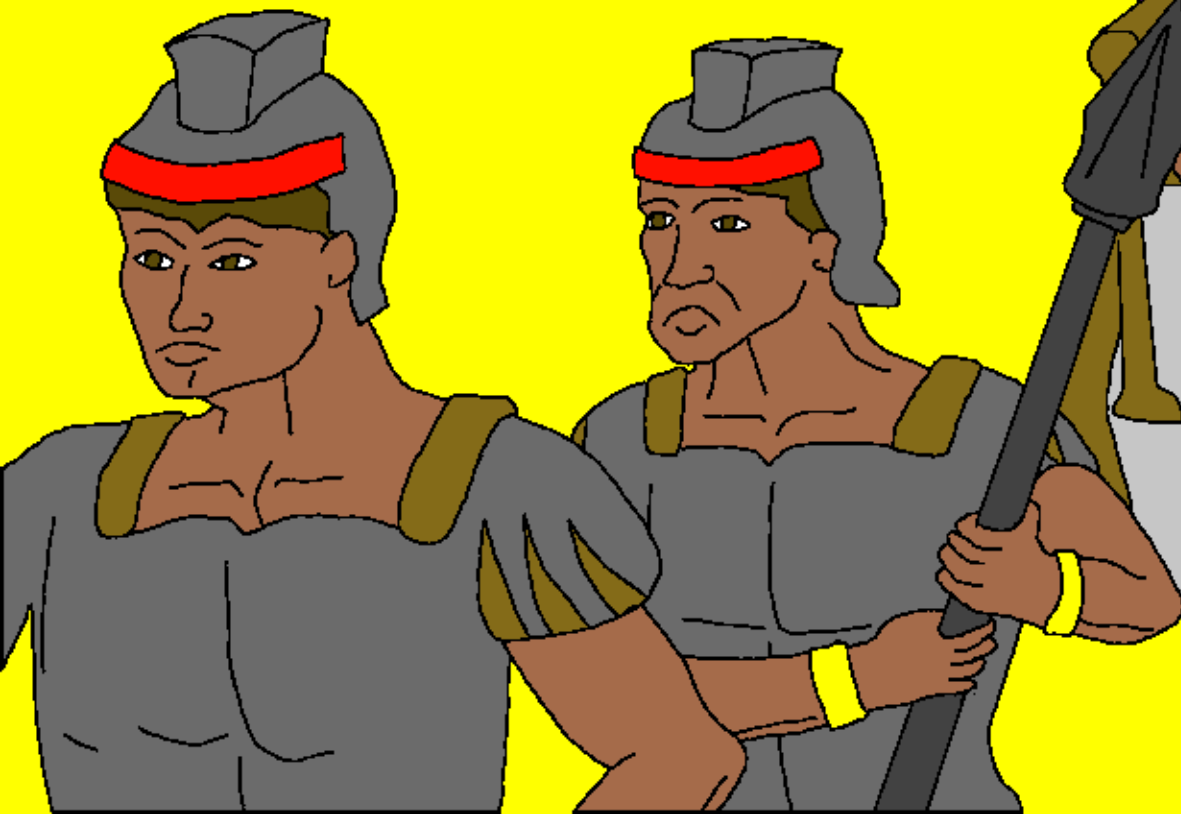
Herodes po'ñoxhpa'
e'natancha' añ cheshatholl
atthoch moetsatach.
Allempoña o' tantapa' anman
cheshatholl, pachore'na
yeta tsapo, awanmoet
Egipto. Allñapa' alleneta
atthothañapa'
o' rromoen Herodes.



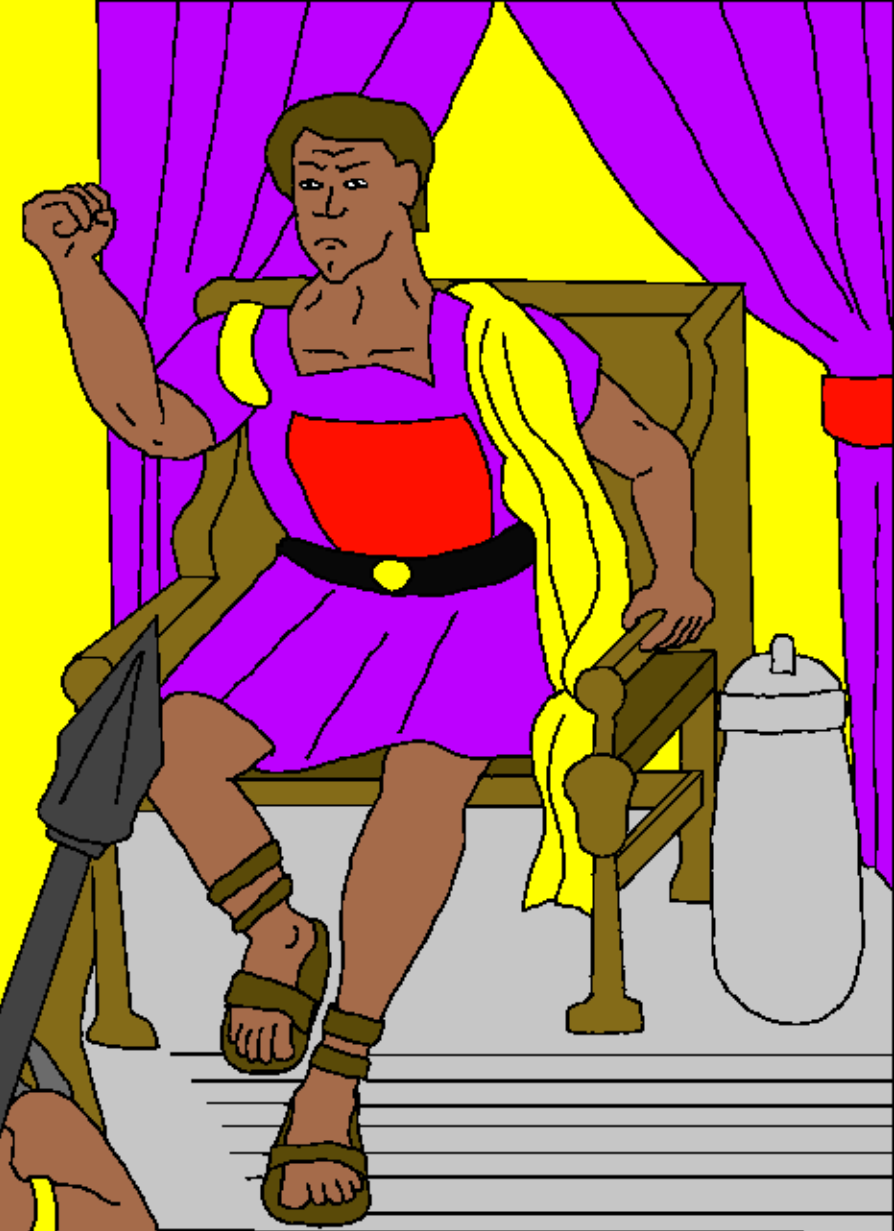
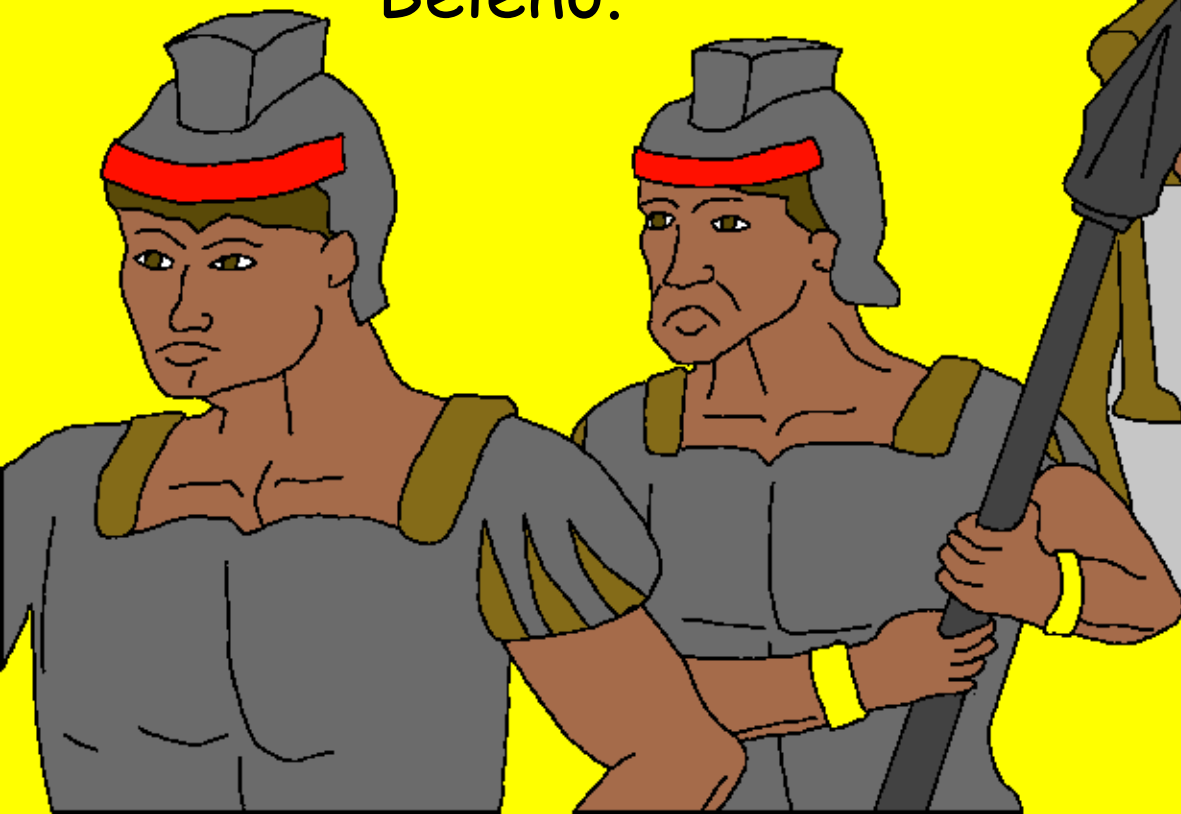
Atthoña etsota Yompor
po'ñoñ ateth ote'th ñeñth
a'mhtaye'th po'ñoñ; ñeñthpa'
Yompor ateth otatse'th:
"Egiptothcha' nagotater
Nechemer."



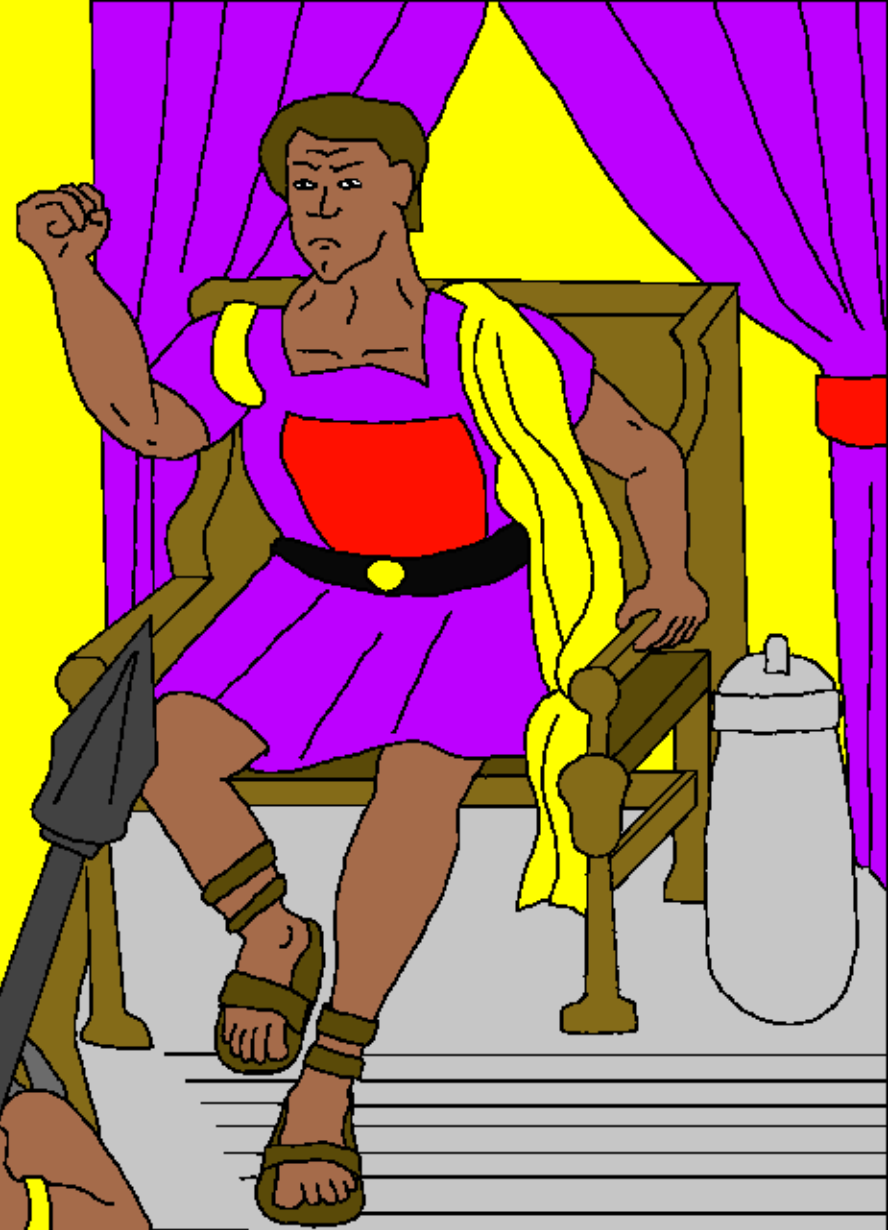
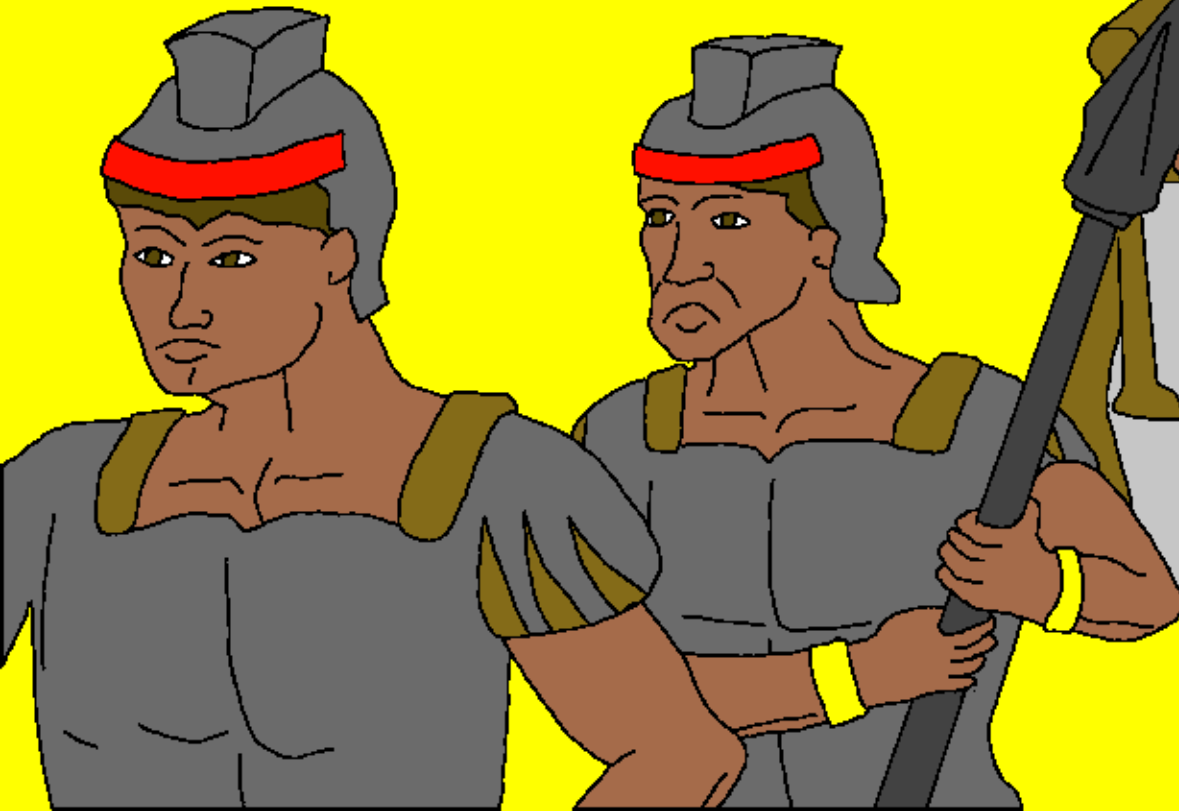
Ñewa, allempoña Herodespa'
o' eñoch xha sheka'nemh
eñotañnesha'pa' ñañapa'
ñeñtha atarr atsrre'mate'.



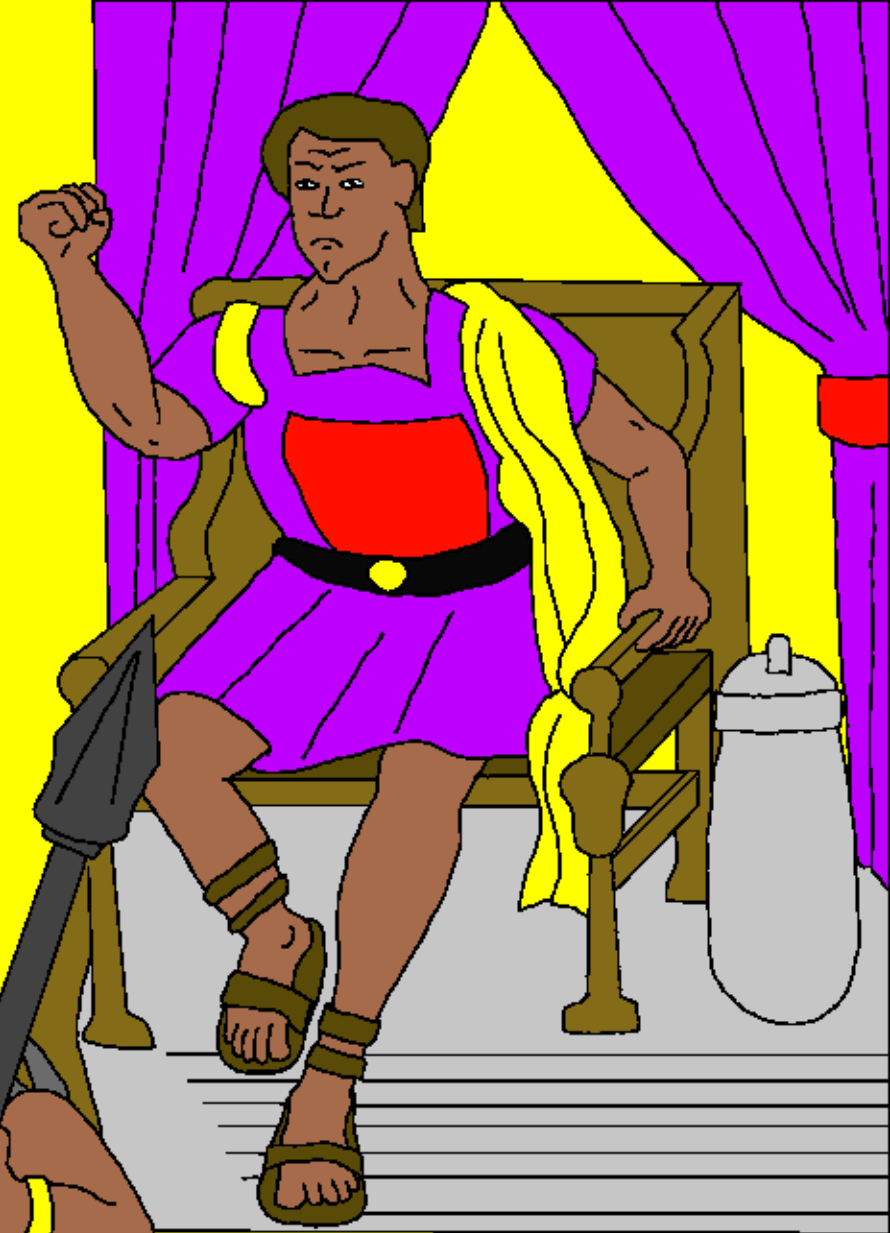
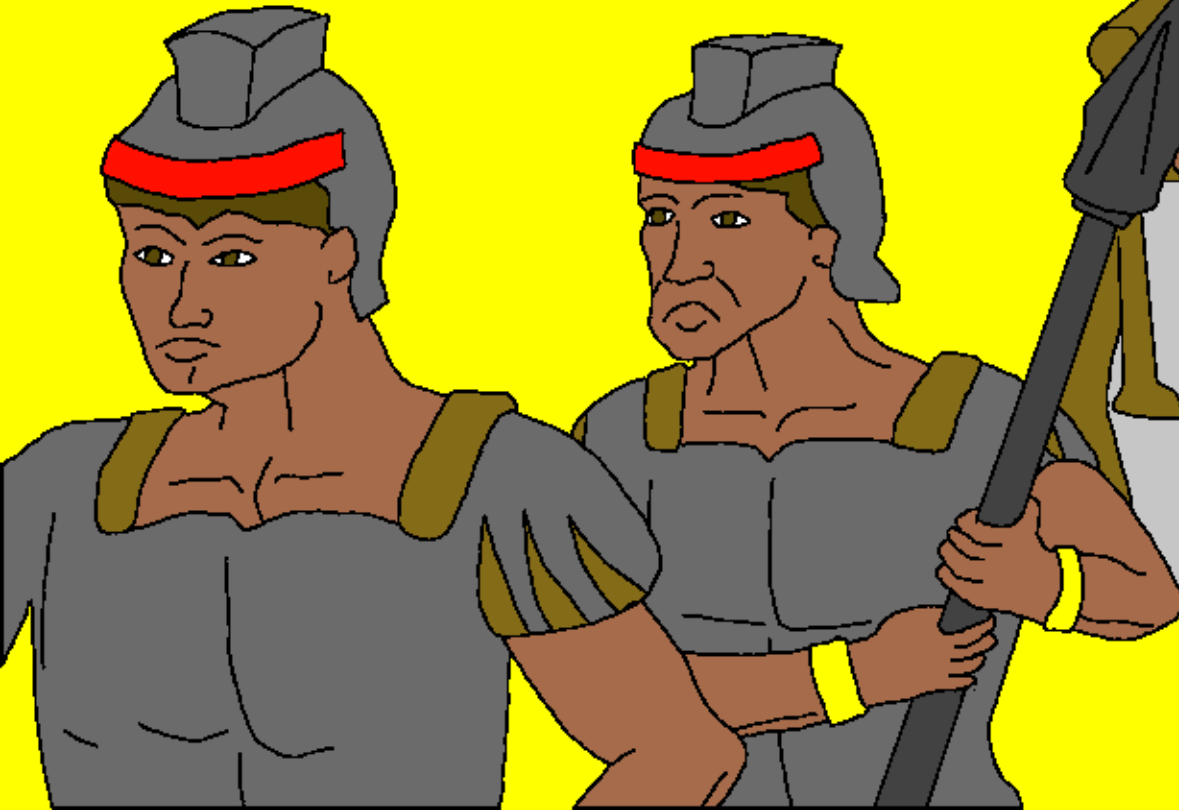
Attho atsrre'ma nanakpa'
allempoñapa' moeñan
ñeñthcha' moetswe' allowen
asheñorrothollesha' ñeñth
Beléño'tsa'yen ñamha ñeñth
allowen allampaño'tsa'yen
Beléño.



Allowen asheñorrothollesha'
ñeñth echene' epa po'charña
ama't ñamha allowen ñeñth
eñalletyetsa chenta' e'ñe
poktakma moetsanatwet.



Ñewa, ñeñth ateth eñotatos
eñotañnesha'pa' ñañapa'
ateth kothape'ch awo'the'
epa char eñalletwaña ñeñth
cheshatholler.



Allempoña rroma Herodespa'
Yomporña
po'mhllañotheñerpa' alla
orrterranerr José
poexhopoño all Egipto.



Allñapa' otererr: —The'ñapa'
o'ch petanterra, o'ch alla
phaner cheshatholl
pachore'na o'ch alla
pepoerrerra israelnesha'
pa'nyo; o'ka'ye
kolla'waña ñeñth
o'pataye'th añ
cheshatholler
ñeñtho'ch

moetsayeñ.



Allempo awerretpa'
ñetñapa'
e'mare'tweret añ
amhcha'tarethterrtsa
Judeo ñeñth



Herodesoñ
poechemer ñeñth sochetsa
Arquelao. Ñeñtho'marña
mecha'tenet serrtset all.



Poexhopoñoñapa' alla
eñotatererr
ñeñtho'marña
allempopa' alla serr
Galileo.
Xherr



Galileopa' awerr
patherr anetso ñeñth
pa'so'cheñ Nazaret.
Allñapa' alla yexha'werra.



Atthothka'yeña etsotaña
ñeñth ateth
otyeseth ñeñth
a'mhta'yesayeth
Yompor po'ñoñ;
ñetpa'



ateth otyesete'th
ñeñthcha' Cristoterretspa'
"oteñetcha' nazareto'marnesha'."



'Attho atarr morrentenya Yompor
alloweney acheñeneshay arr patsro
ñeñtho'marña apoey Poechemer
ñeñth po'pathrror pen, . . .



... allochñapa' allowen ñerra'm
esesha' ame'ñerraya ña amach
chenkërreto, ñetñapa' korretsetach
poksheñeshokmañen e'ñe
thayotheñ errponañowen.



Romanos 3:23 Tharro ' mar alloweney atthekmay e ' ñe
yo ' chña ' twen. Ama yetso teñña ñe Yompor po ' kowenña
ñeñth e ' ñe ateth moenen ña.

Romanos 6:23 Tharro ' mar yo ' chñarpa ' allach
tsa ' taterrya rromoeñtso, ñeñthara koñcheñtso.
Tharraña e ' ñe yeparrokmateñoth epay Yepartseshar
Cristo Jesús pa ' Yomporña pa ' apwerreycha ' e ' ñe attha
allochña yapa ' korretsayach yoksheñeshokmañen
thayotheñ errponañowen.

Hebreos 9:27 Yeñoteñ ama ' t alloweney acheñey
xhokmach yerromoen. Tharraña e ' ñech parrocha
yerroma allempoñapa ' o ' ch werrnaya atthoch
Yomporpa ' eñotatyewerrey e ' ñe errothencha '
entyeswerrey —ñato ' e ' ñech kowen entyeswerrey
amapa ' ñato ' amach kowenaye ' entyeswerrye.



Efesios 2:8,9 Tharro ' mar po ' ñoxh e ' ñe
poemoereñothey Yomporñapa ' a ' keshphaterrey e ' ñe
yeyemteñotha ña. Ama añotheye ' ña a ' keshphaterreye
attho e ' ñe kowenare ' es yepha ' yen ya. Yomporpa '
e ' ñe attha a ' keshphaterrey. Ñamha ama
yethorreñotheye ' ñokop a ' keshphaterreyeña Yompor
atthoch tsa ' terrya ñeñth allpon yethorra ñokop.

Tharro ' mar ñerra ' m e ' ñe yethorreñotha
ya ' keshphatenañ, yañapa ' xhathe ' atarr kowen yentena
yañeña ñeñth attho ya ' keshphatena. Allempoña
Yomporpa ' amathe ' a ' keshphatañeye ' yenteñe.



Romanos 10:9,10 Tharro 'mar ñerra 'm xho ye ' ñorena
attho Jesús pa' Yepartseshar yepeñ, ñamha ñerra 'm
e ' ñe yeyoxhrokmañen yame ' ñeña attho Yomporpa '
awo ' t tantater po ' rromñothpa ' , allochñapa '
yapa ' xho ' ña a ' keshphataretheycha ' . Tharro ' mar
ñerra ' m yame ' ñera Cristo yeyoxhrokmañen,
Pomporñapa ' e ' ñech pokte ' enteney, ñamha ñerra ' m
xhochña ye ' ñorena attho o ' yame ' ñera Cristo,
atthochña yapa ' a ' keshphataretheycha ' .



San Juan 3:16,17 'Attho atarr morrentenya Yomp
alloweney acheñeneshay arr patsro ñeñtho ' marña apoey
Poechemer ñeñth po ' pathrror pen, allochñapa' allowen
ñerra ' m esesha' ame ' ñerraya ña amach chenkerreto,
ñetñapa' korretsetach poksheñeshokmañen e ' ñe
thayotheñ errponañowen. Yomporpa' amaka' ye
añekpaye' moeñanoña Poechemer arr patsro atthoch
moeñosan acheñenesha' koñcheñtso. Ñapa' añekopña
moeñe atthoch ñach a' keshphatose' ña
acheñenesha' arr patsro.



1 San Juan 5:11-13 Yomporpa' ateth eñotateney attho yapa' apoey Poechemer, e' ñe ñeshothña yapa' korretsayach yoksheñeshokmañen thayotheñ e' ñe errponañowen. Ñeñthña agërre' Yompor Poechemer aña' naña o' agërret atthochña ñetpa' korretsetach thayotheñ e' ñe errponañowen. Añña ñeñth ama agërraye Yompor Poechemer, ñetñapa' amach esesha' agërraye alloch korrerret. Ñeñth allpon o' nekellkonas sa ñeñthes ame' ñenaya Yompor Poechemer, sapa' ñeñthcha' ña señotaterre' po' ñoxh sapa' korretsasach soksheñeshokmañen e' ñe thayotheñ errponañowen.



San Mateo 1-2; San Lucas 1-2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: M. Maillot
and Alastair Paterson

Adapted by: E. Frischbutter; Sarah S.

Yanesha NT (ame) © 2014, Wycliffe Bible Translators,
Inc. All rights reserved.

<https://live.bible.is/bible/AMETBL/MAT/1>

©2025 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org

www.bibleforchildren.org

